

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Produktdatenaustausch in der
technischen Gebäudeausrüstung
Elektrisch betriebene und gasbetriebene
Strahlungsheizungen
Product data exchange in the building services
Electric and gas-fired radiant heaters

VDI 3805
Blatt 28 / Part 28Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung	2
1 Anwendungsbereich	2
2 Normative Verweise	2
3 Begriffe	2
4 Produktstruktur	3
5 Datensatzaufbau	3
5.1 Dateinamen	3
5.2 Datensatzbeschreibung	3
6 Anwendungsbeispiel	30
Schrifttum	32

Contents	Page
Preliminary note.....	2
Introduction.....	2
1 Scope	2
2 Normative references	2
3 Terms and definitions	2
4 Product structure	3
5 Data set structure	3
5.1 File names.....	3
5.2 Record description.....	3
6 Application example	30
Bibliography	32

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Produktdatenaustausch
VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi.de/richtlinien), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Einleitung

Die Grundlagen für den Produktdatenaustausch sind in der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1 für die Produkte der technischen Gebäudeausrüstung (TGA) geregelt. Damit sind das generelle Produktdatenmodell und die zugehörige Datensatzstruktur vorgegeben. Von Produktgruppe zu Produktgruppe bestehen in der Produktelementbeschreibung wesentliche Unterschiede, die eine detaillierte Beschreibung in einzelnen Folgeblättern notwendig machen. Damit erhält jede Produktgruppe ein eigenes VDI-Richtlinienblatt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren und in Bearbeitung befindlichen Blätter dieser Richtlinienreihe sowie gegebenenfalls zusätzliche Informationen sind im Internet abrufbar unter www.vdi.de/3805.

1 Anwendungsbereich

Diese Richtlinie beschreibt die Struktur und den Aufbau von Datensätzen zum digitalen Austausch von Produktdaten für den Produktbereich elektrisch betriebene und gasbetriebene Strahlungsheizung und deren Zubehör, auf der Basis der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1.

Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions (www.vdi.de/richtlinien) specified in the VDI Notices.

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

Introduction

The basic principles for the exchange of product data are regulated in the standard VDI 3805 Part 1 for the products of technical building equipment (TGA). This specifies the general product data model and the associated data record structure. There are significant differences in the product element description from product group to product group, which make a detailed description in individual subsequent parts necessary. Thus, every product group receives a special part in this VDI Series of Standards.

A catalogue of all available parts of this series of standards and those in preparation as well as further information, if applicable, can be accessed on the Internet at www.vdi.de/3805.

1 Scope

This standard describes the structure and set-up of data sets for the digital exchange of product data for the product area of electric and gas-fired radiant heaters and their accessories, based on standard VDI 3805 Part 1.